



[www.harscorail.com](http://www.harscorail.com)

## BOLETÍN DE SERVICIO

### MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE VÍA

FECHA: 12-18-2025

BOLETÍN NO.: SBUS000139-25

**TÍTULO:** Actualización del circuito de remolque – TX16 Tamper

<b>CLASIFICACIÓN:</b>	<input type="checkbox"/> <b>DIRECTIVA</b> (Se requiere acción)	<input checked="" type="checkbox"/> <b>ALERTA</b> (Problema potencial)
	<input type="checkbox"/> <b>INFORMACIÓN</b> (La acción es opcional)	<input type="checkbox"/> <b>MEJORA DEL PRODUCTO</b> (Mejorar el producto)

**SERIE DE PRODUCTO / MODELO:** TX16 Tamper

**NÚMERO DE SERIE:** 7420018, 7420020, 7420030, 7420041, 7420052, 7420062, 7420073, 7420083, 7420093, 7420103, 7420113

#### RESUMEN:

Este documento detalla los pasos a seguir para evitar que la máquina se mueva debido a la liberación involuntaria del freno de estacionamiento (de resorte). El proceso implica la aplicación de calcomanías en la máquina que describen el procedimiento de remolque y la actualización de las tuberías del circuito de remolque para reducir el riesgo de movimiento involuntario de la máquina.

#### IMPACTO OPERACIONAL:

Según su diseño actual, el TX16 podría rodar en pendiente mientras las cajas de cambios de los ejes están en punto muerto debido a la liberación involuntaria del freno de estacionamiento en cualquiera de los dos escenarios siguientes:

- 1) Tras la presurización del freno de emergencia y el desacoplamiento del TX16 del vehículo remolcador, no se evacuó correctamente el aire del circuito de remolque ni del circuito de control del freno de resorte.
- 2) La válvula de retención de presurización del suministro de freno del circuito de remolque (válvula de retención no. 3) se ha abierto por error y está permitiendo que el depósito principal presurice el circuito de control del freno de resorte.

#### CONTACT:

Harsco Rail Service Department

Please contact:

David Thomas - [dthomas@harsco.com](mailto:dthomas@harsco.com) – phone (803)509-1717

Kelly Gardner - [kgardner@harsco.com](mailto:kgardner@harsco.com)

**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

- Siga el procedimiento de bloqueo y etiquetado de seguridad ferroviaria correspondiente para desconectar la máquina de la fuente de energía. El incumplimiento de este procedimiento puede provocar lesiones corporales graves.

FIGURA 1  
PUERTO DE LIBERACIÓN DEL FRENO DE EMERGENCIA TRASERO



FIGURA 2  
PUERTO DE LIBERACIÓN DEL FRENO DE EMERGENCIA DELANTERO



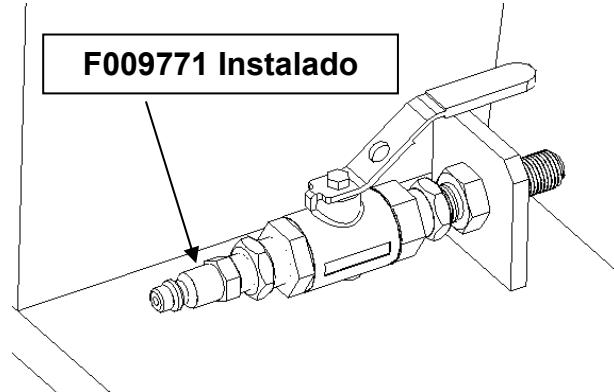
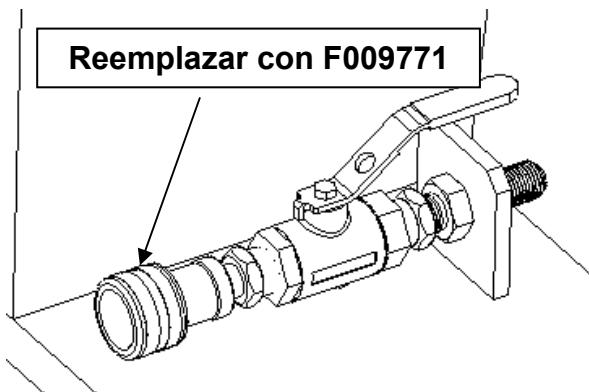
**ACCIÓN:**

- 1) Procedimiento posterior al remolque - Antes de desacoplar la barra de remolque entre el TX16 y el vehículo remolcador, es necesario purgar el aire atrapado en el circuito de remolque para asegurar que se vuelvan a aplicar los frenos de estacionamiento. Esto se logra cerrando la válvula de bola purgada en el puerto de remolque girando la manija perpendicularmente al cuerpo de la válvula. Véanse las figuras 1 y 2. Siga el procedimiento indicado en la nueva calcomanía 5153131.
- 2) Verificación de la aplicación del freno de estacionamiento - En caso de falla de la válvula de retención no. 3, la presión del depósito principal aplicará presión al circuito de control del freno de resorte y liberará los frenos de estacionamiento. Para garantizar el funcionamiento de los frenos de estacionamiento, es importante supervisar el ícono del freno de estacionamiento en la pantalla de control principal de Jupiter. Este ícono se iluminará en amarillo si se detecta una presión de 60 psi o inferior en el circuito de control del freno de resorte (se requieren 75 psi para liberar los frenos de estacionamiento) e informará al operador que el freno de estacionamiento está aplicado. Es especialmente importante, durante el arranque de la máquina, permanecer en el asiento del operador hasta que la presión del sistema de aire alcance 75 psi o más y verificar que el freno de estacionamiento siga aplicado.



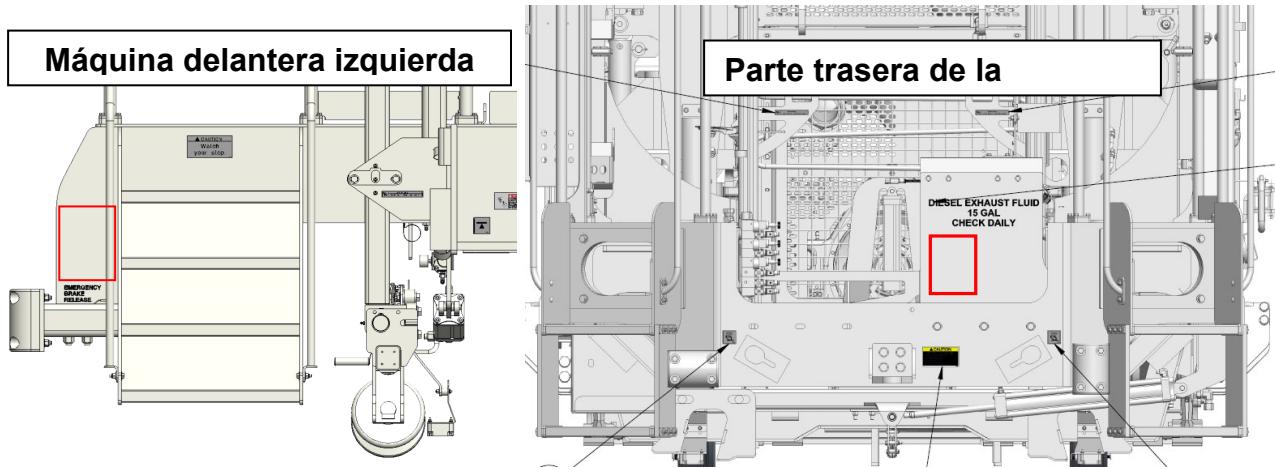
- 3) Reemplazo del conector de desconexión rápida del puerto de liberación del freno de emergencia - Para asegurar la ventilación del circuito de remolque en cualquier posición de la válvula, sustituya el conector hembra de desconexión rápida por un conector macho. El número de pieza del conector es F009771 y se suministran dos. Sustituya los conectores delantero y trasero.

**FIGURA 3**  
**REEMPLAZAR LOS ACCESORIOS DE DESCONECTACIÓN RÁPIDA**



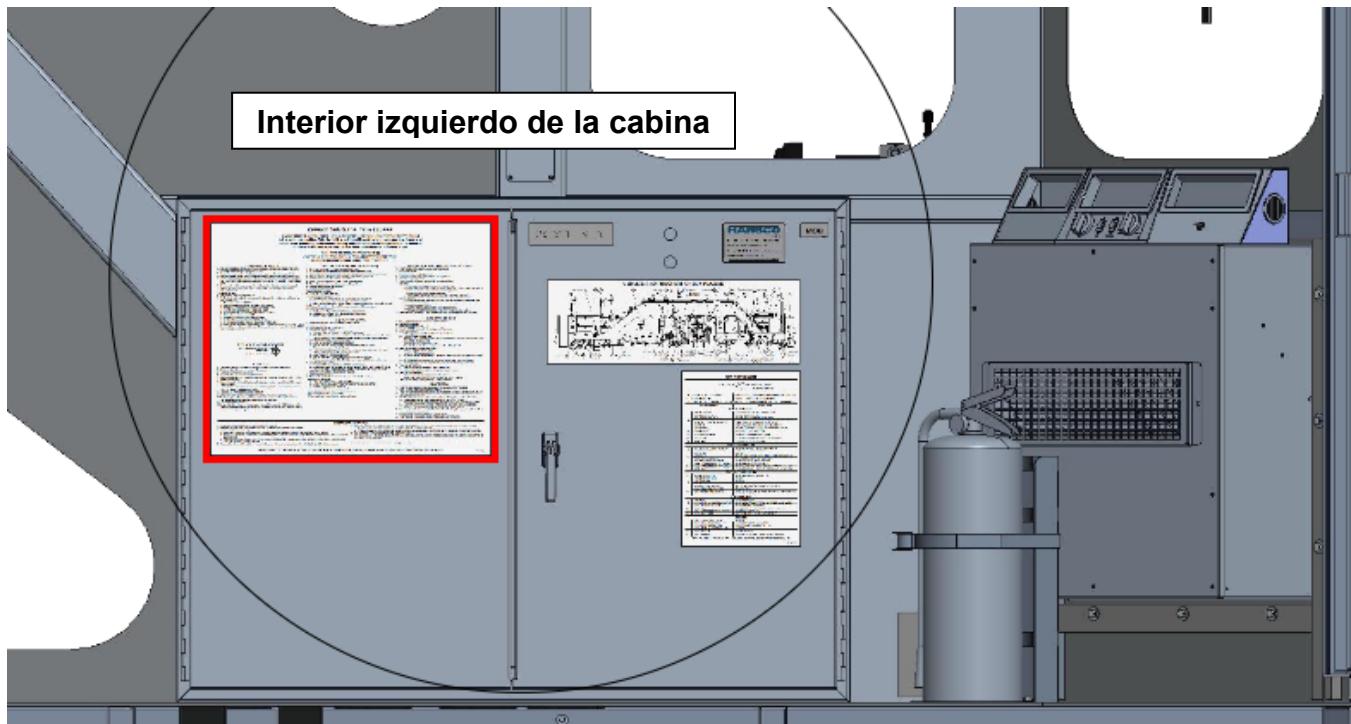
- 4) Aplicar calcomanías de procedimiento de remolque - Coloque la calcomanía del procedimiento de remolque (número de pieza 5153185) en la parte delantera y trasera de la máquina, en la zona indicada a continuación. Limpie la zona antes de aplicarla. Véase la Figura 4.

FIGURE 4  
APLICAR NUEVAS CALCOMANÍAS EXTERIORES



- 5) Reemplazar la calcomanía de la Guía de Operaciones - Se necesita más información sobre el procedimiento de remolque en la guía de operación de la cabina. Reemplace la calcomanía actual por la calcomanía actualizada, número de pieza 5149532, revisión B. Véase la Figura 5.

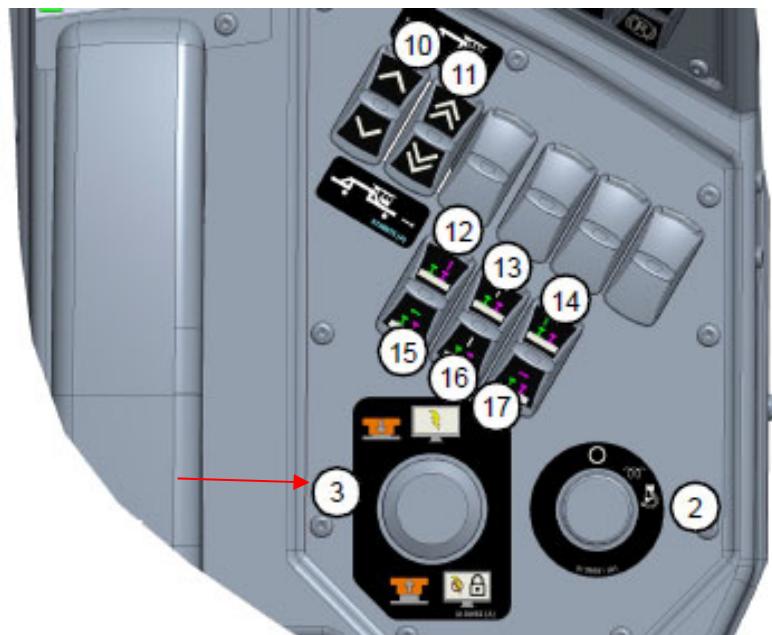
FIGURE 5  
REEMPLAZAR LAS CALCOMANÍAS INTERIORES NUEVAS



**En caso de liberación involuntaria del freno de estacionamiento:**

Intente reducir la velocidad de la máquina con los frenos de servicio tirando de la palanca de mando izquierda hacia usted. Si esto no reduce la velocidad, desactive el sistema de control Jupiter tirando hacia arriba del interruptor de enclavamiento (3) ubicado en la consola derecha. Esto forzará la aplicación completa de los frenos de servicio. Inmediatamente después de que la máquina se detenga, bloquee las ruedas para evitar que se mueva e inspeccione los circuitos de control y alimentación de los frenos de resorte para detectar daños o fugas. Si la válvula de retención no. 3 ha fallado, habrá una fuga de aire por el respiradero de la válvula de bola del puerto de remolque delantero o trasero. Véase la Figura 6.

FIGURE 6  
INTERRUPTOR DE BLOQUEO – CONSOLA LATERAL DERECHA


**Lista de piezas de servicio**

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	5153185	DECAL, TOWING PROCEDURE, SP	2
2	5149532	DECAL, OPERATIONS GUIDE, SP	1
3	F009771	COUPLING PLUG	2

## FACILITY LOCATIONS

**HARSCO RAIL, LLC**

306 West Fourth Street  
Fairmont, MN  
56031-1837  
Tel: +1 (507) 235-7376  
Parts: +1 (800) 800-6410  
Fax: +1 (507) 235-7372

**HARSCO RAIL, LLC**

2401 Edmund Road, Box 20  
Cayce-West Columbia, SC  
29171-0020  
Tel: +1 (803) 822-7420  
Parts: +1 (800) 800-6410  
Fax: +1 (803) 822-7403

**HARSCO RAIL, LLC**

200 South Jackson Road  
Ludington, MI  
49431  
Tel: +1 (231) 843-3431  
Parts: +1 (800) 800-6410  
Fax: +1 (231) 843-1644

**HARSCO RAIL  
GLOBAL HEADQUARTERS**

3440 Toringdon Way  
Suite 107, Building 3  
Charlotte, NC 28277  
56031-1837  
Tel: +1 (980) 960-2624

**HARSCO RAIL, LTDA**

Av. Marechal Câmara  
160 / 1615, Centro  
Rio de Janeiro RJ 20020-080  
Brazil  
Tel: +55 21 2510-5164 / -  
5151

**HARSCO RAIL EUROPE,  
GmbH**

Luetticher Str. 130  
40547 Duesseldorf, Germany  
Tel: +49 (0) 211 60116 0

**HARSCO RAIL CHINA**

Room C1201 Tower 2,  
No.36 BeiSanHuan Dong Lu,  
DongCheng District,  
Beijing 100013, P.R. China  
Phone: +87 10-6590-6399

**HARSCO TRACK  
MACHINES AND  
SERVICES PRIVATE**

Limited India  
2nd Floor, Building Alpha,  
Bengal Intelligent Park Block  
EP & GP,  
Sector V, Salt Lake, Kolkata  
700091 West Bengal, India  
Phone: +91 33 2357 5651

**HARSCO RAIL MALAYSIA**

3-5, Block A, Jaya One  
72A Jalan Profesor Diraja  
Ungku Aziz,  
46200 Petaling Jaya,  
Selangor, Malaysia

**HARSCO RAIL LTD**

Unit 1 Chewton Street  
Eastwood, Nottingham, NG16  
3HB  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1773 539480

**HARSCO RAIL PTY LTD**

157 Granite St  
Geebung, Queensland 4034  
Australia  
Tel: 61 7 3205 6500  
Fax: 61 7 3205 7369